



PII

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
ODBOR OCHRANY PROSTŘEDÍ

Váš dopis zn. SZn. Vyřizuje/linka Datum
S-MHMP-062663/2007/OOP/VI/EIA/325-2/Žá Ing. Žáková/4425 02.08.2007

ZÁVĚR ZJIŠŤOVACÍHO ŘÍZENÍ

podle § 7 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), v platném znění (dále jen zákon)

Záměr: Rozšíření ČOV + ČKV JIH, 3. etapa, letiště Praha - Ruzyně

Zařazení záměru dle zákona: Bod 1.9, kategorie II, příloha č. 1

Čistírny odpadních vod s kapacitou nad 10 000 do 100 000 ekvivalentních obyvatel, kanalizace od 5 000 do 50 000 napojených obyvatel nebo průmyslové kanalizace o průměru větším než 500 mm.

Charakter a kapacita záměru: Posuzovaný záměr navazuje na 1. a 2. etapu modernizace čistírny kontaminovaných vod (dále jen ČKV) a čistírny odpadních vod (dále jen ČOV) JIH.

V 1. etapě modernizace ČOV + ČKV JIH bylo zmodernizováno kalové hospodářství (instalace výkonnějších odstředivek namísto kalolisu, oprava budovy kalového a chemického hospodářství, nová provozní budova).

2. etapa modernizace ČOV + ČKV JIH zahrnuje modernizaci hrubého předčištění, mechanického předčištění, biologické linky, dávkování chemikálií, čerpacích stanic odpadní vody a kalů. Budou vybudovány 2 paralelní linky biologického čištění (mechanicko-biologické čištění odpadních vod s nitrifikací a denitrifikací a chemickým srážením fosforu s terciárním dočištěním odtoku mikrosítovým filtrem).

3. etapa modernizace ČOV + ČKV JIH se zabývá problematikou zachycování a čištění srážkových a kontaminovaných srážkových vod z areálu JIH letiště Praha – Ruzyně. Jedná se o rozšíření ČKV o novou retenční nádrž objemu 10 600 m³ (celkový objem retencí bude činit 12 000 m³) k zachycování kontaminovaných srážkových vod a výstavbu tří linek biologického čištění kontaminovaných srážkových vod.

Čistící linka ČKV bude po rekonstrukci sestávat z následujících členů:

- mechanické předčištění (hrubé předčištění – česle, 3 usazovací nádrže, 2 retenční nádrže s příslušenstvím, čerpadla vody, čerpadla primárního kalu)
- 2 zásobní nádrže koncentrátů z odmrazování letadel
- 3 linky aktivačních nádrží
- 1 – 2 kruhové dosazovací nádrže

- dávkování chemikálií
- mikrosíto na filtraci odtoku
- sorpční filtr pro filtraci dešťových vod v letním období
- kalové hospodářství – společně s ČOV.

Celkové nároky na prostor rozšíření ČOV + ČKV JIH činí 17 355 m².

Zdůvodnění potřeby záměru vyplývá z celkové koncepce nakládání s odpadními vodami, vznikajícími v areálu letiště Praha – Ruzyně, zejména s ohledem na celkový rozvoj letiště z hlediska počtu odbavených cestujících a očekávaného nárůstu zpevněných ploch.

Projektovaná zimní kapacita ČKV dle BSK₅ odpovídá 89 570 ekvivalentních obyvatel (dále jen EO) pro všechny 3 linky biologického čištění. Celková projektovaná maximální zimní kapacita ČOV + ČKV činí 99 067 EO.

Celková roční kapacita ČOV + ČKV JIH bude dosahovat 401 500 m³/rok pro splaškové vody a 249 780 m³/rok pro srážkové vody, celkově 651 280 m³/rok. Kapacita vyjádřená množstvím odstraňovaného znečištění v ukazateli BSK₅ činí u splaškových odpadních vod 199,9 t/rok, u kontaminovaných srážkových vod 869,3 t/rok (zimní období), tedy celkově 1069,2 t/rok.

Umístění: kraj: Praha
 obec: Praha
 městská část: Praha 6
 katastrální území: Ruzyně

Oznamovatel: Letiště Praha, s.p.
 K letišti 6/1019
 160 08 Praha 6
 IČ: 624133376

Průběh zjišťovacího řízení: Při zjišťovacím řízení se zjišťuje, zda a v jakém rozsahu může záměr vážně ovlivnit životní prostředí a veřejné zdraví. Používají se přitom kritéria, která jsou stanovena v příloze č. 2 k zákonu a která charakterizují na jedné straně vlastní záměr a příslušné zájmové území, na druhé straně z toho vyplývající významné potenciální vlivy na veřejné zdraví a životní prostředí. Při určování, zda záměr má významné vlivy, dále příslušný úřad přihlíží k obdržným vyjádřením veřejnosti, dotčených správních úřadů a dotčených územních samosprávných celků.

Oznámení záměru bylo zpracováno RNDr. Tomášem Bajerem, CSc. držitelem autorizace dle zákona, s týmem spolupracovníků v listopadu 2006.

Ze závěru předloženého oznámení vyplývá, že záměr nebude na základě navrhovaného technického řešení představovat významnější negativní ovlivnění imisní situace v zájmovém území, jak z hlediska pachových látek, tak z hlediska těkavých organických látek.

Z hlediska akustické situace dojde k poklesu stávající akustické zátěže (rekonstrukce stávajících dominantních zdrojů hluku) a hygienické požadavky na venkovní chráněný prostor budou z hlediska hlukové zátěže splněny.

Pro posouzení velikosti a významnosti vlivu na vodu z provozu ČOV + ČKV JIH byly zpracovány v rámci oznámení studie upřesnění nutných retenčních objemů v povodí ČOV + ČKV JIH, studie kvantitativního a kvalitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka a posouzení vlivu letiště na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka. Z těchto studií vyplývá, že při realizaci všech v oznámení navržených opatření nedojde k výraznému ovlivnění odtokových poměrů. Úprava objemu retenčních nádrží umožní v zimním provozu zachycení veškerých kontaminovaných vod a jejich následné vyčištění na biologické části čistírny. Technologie čištění vod používané a projektované pro ČOV + ČKV JIH jsou na špičkové úrovni současného technického pokroku. Zlepšení stavu Únětického a Kopaninského potoka však nelze očekávat pouze eliminací vlivu provozu letiště, ale pro zlepšení ekologického stavu toků je nezbytná revitalizace obou toků již nad areálem letiště a odstranění negativních vlivů v povodí, které nejsou spojeny s provozem letiště.

Z hlediska vlivu na zemědělský půdní fond (dále jen ZPF) zpracovatel oznámení konstatuje, že se jedná o středně velký vliv z hlediska velikosti záboru a o významný negativní vliv z hlediska kvality ZPF (pozemky I. třídy ochrany), které však již v dnešní době nejsou pro zemědělské účely využívány.

Záměr negeneruje významnější vlivy na floru a faunu, nepředpokládá žádný zásah do lesních porostů ani vliv na skladebné prvky územního systému ekologické stability (dále jen ÚSES).

Z provedeného hodnocení vlivu výstavby a provozu posuzovaného záměru na životní prostředí a veřejné zdraví vyplývá, že záměr by mohl být realizovatelný při respektování podmínek pro minimalizaci a kompenzaci nepříznivých vlivů na životní prostředí a veřejné zdraví, navržených v oznámení záměru.

Podle příslušného orgánu ochrany přírody předložený záměr nemůže mít významný vliv na evropsky významné lokality ani na ptačí oblasti.

K předloženému oznámení se v průběhu zjišťovacího řízení vyjádřily následující subjekty:

- hlavní město Praha
(vyjádření č.j. PRM 3314/2007 ze dne 30. 3. 2007)
- městská část Praha 6
(vyjádření č.j.20557/07/Trn/Ma ze dne 19. 3. 2007)
- městská část Praha – Přední Kopanina
(vyjádření č.j.40/07 ze dne 16.3.2007)
- Středočeský kraj
(vyjádření č.j.43885/2007/KUSK ze dne 21. 3. 2007)
- Město Roztoky
(vyjádření č.j.929/2007/OŽP ze dne 19. 3. 2007)
- Ministerstvo zdravotnictví
(vyjádření č.j.HEM-3212-27.2.07/9603 ze dne 16. 3. 2007)
- Krajská hygienická stanice Středočeského kraje se sídlem v Praze
(vyjádření č.j.793-217/07/Pz/Sv ze dne 7. 3. 2007)
- Hygienická stanice hlavního města Prahy

- (vyjádření č.j. SZ.HK/60584/07 ze dne 12. 6. 2007)
- odbor životního prostředí a zemědělství Krajského úřadu Středočeského kraje (vyjádření č.j 43805/2007/KUSK/OŽP/Pr ze dne 22. 3. 2007)
 - odbor životního prostředí Městského úřadu Černošice (vyjádření Spis.z.: ŽP/S MEUC-013274/2007/L/Ma ze dne 16. 3. 2007)
Česká inspekce životního prostředí – Oblastní inspektorát Praha (vyjádření č.j. 41/ŘI/0707402.01/07/PVB ze dne 26. 3. 2007 a 41/ŘI/0707402.02/07/PVB ze dne 2. 4. 2007)
 - Správa chráněné krajinné oblasti Český kras (vyjádření S-00410/CK/2007 ze dne 2. 3. 2007)
odbor ochrany prostředí Magistrátu hlavního města Prahy (vyjádření SZn. S-MHMP-062663/2007/1/OOP/VI ze dne 17. 4. 2007).

Jednotlivá vyjádření obsahují následující skutečnosti:

Hlavní město Praha (dále jen HMP) nemá k posuzovanému záměru závažné výhrady, jednotlivé připomínky a doporučení z vyjádření doporučuje zařadit do závěrů zjišťovacího řízení a zapracovat do další projektové přípravy stavby.

Z hlediska urbanistické koncepce HMP nemá připomínek a upozorňuje, že soulad s Územním plánem sídelního útvaru hl. m. Prahy (dále jen ÚPn) je podmíněn schválením změny ÚPn č. Z 1521/06.

Z hlediska ochrany ovzduší a z hlediska akustického bez připomínek.

Z hlediska městské zeleně a ochrany přírody a krajiny HMP požaduje při další projektové přípravě stavby vypracovat dendrologický průzkum, vyhodnocující současný stav vegetace a upozorňuje na maximální ochranu stávajících dřevin při realizaci stavby. Požaduje navrhnout sadové úpravy s přihlédnutím k zjištěným chráněným a ohroženým druhům organismů.

Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu lze uvedený záměr akceptovat až po schválení Změny ÚPn č. Z 1521/06.

Z geologického hlediska bez připomínek.

Z hlediska hospodaření s odpady HMP v oznámení postrádá hrubou bilanci zemních prací s důrazem na další využití zemin a dále způsoby nakládání s odpady z výstavby. Toto doporučuje doplnit při další projektové přípravě stavby.

Z dopravního hlediska HMP upozorňuje na nejednoznačnou stabilizaci trasy rychlodráhy, z čehož vyplývá nutnost projednat předložený návrh ČOV + ČKV JIH v předstihu s příslušnými dopravními a drážními orgány.

Z hlediska zásobování vodou navržený způsob neovlivňuje negativně životní prostředí a k posuzovanému oznámení není připomínek.

Z hlediska odkanalizování a vodních toků nemá HMP k posuzovanému oznámení zásadních připomínek.

Z hlediska ochrany vodních toků bez připomínek, vyhodnocení vlivu provozu záměru bylo provedeno v řadě studií. Vlastní etapa výstavby představuje určité riziko ohrožení kvality vod (část stavebních prací bude probíhat v blízkosti vodoteče), a proto je nutné bezpodmínečně dodržet opatření navržená v kapitole D.4 oznámení.

Z hlediska zásobování teplem, elektrickou energií, zemním plynem a z hlediska telekomunikací bez připomínek.

Městská část Praha 6 nepožaduje další posuzování podle zákona č.100/2001 Sb. a s realizací výše uvedeného záměru souhlasí za splnění podmínek, týkajících se dopravních opatření (vedení dopravy související s provozem ČOV mimo obytná území a využití Pražského okruhu) a podmínek pro eliminaci vlivu na kvalitu a kvantitu povrchových a podzemních vod, spočívající v:

- schválení provozních a manipulačních řádů Kopaninského poldru,
- vypracování a schválení „Plánu opatření pro případ úniku látek závadným vodám pro období výstavby“
- dokonalým technickým stavem mechanismů pohybujících se po staveništi, kontrole z hlediska úkapů ropných látek
- vypracování základního návrhu dlouhodobého chemického a biologického monitoringu stavu Únětického a Kopaninského potoka, v rámci chemického monitoringu se zaměřit na stanovení celkového anorganického dusíku a hodnot celkového dusíku, stanovení fosforečnanů a celkového fosforu a stanovení BSK₅ a CHSK.

Při další projektové přípravě stavby je nutné předložit podrobný záborový elaborát v rámci řízení o vynětí zemědělské půdy ze zemědělského půdního fondu, doložit nezbytně nutný rozsah kácení a kompenzovat ho náhradní výsadbou, provést biologickou rekultivaci všech ploch zasažených výstavbou.

Dále je nutno upřesnit přepravní trasy pro odvoz kalů z čističky a zajistit jejich převoz v kontejnerech tak, aby nedocházelo k obtěžování okolí pachem.

MČ požaduje splnění všech podmínek, uvedených v kapitole oznámení „Opatření k prevenci, vyloučení, snížení, popřípadě kompenzaci nepříznivých vlivů“.

Městská část Praha – Přední Kopanina sděluje, že:

- v důsledku změn odtokového režimu způsobeného výstavbou letiště a nárůstu velikosti zpevněných ploch, došlo k zásadním změnám v hydrologii povodí Kopaninského potoka, což způsobilo vyschnutí horní části toku
- v důsledku provozu letiště dochází k opakovanému překračování povolených imisních limitů řady chemických ukazatelů (existence tzv. černých vpustí na k.ú. Přední Kopanina byla postupně eliminována po zprovoznění splaškové kanalizace v uplynulých patnácti letech)
- předmětné rozšíření čistírny znamená další zatížení suchého poldru na Kopaninském potoce, který je v současné době v havarijním stavu - především neudržované a porušené dláždění koryta, staré stromy a postupné zarůstání náletovými dřevinami. Tyto skutečnosti však nebyly v předložené dokumentaci vůbec zohledněny.
- předložené studie na základě modelu sice konstatují, že rozšíření čistírny i zvětšení ploch, jež by po plánovaném rozšíření letiště Praha - Ruzyně byly

odvodněny do koryta Kopaninského potoka, nepřinese zásadní zvýšení jeho průtoku, ovšem tuto skutečnost nelze bez výhrad akceptovat. Současný stav je totiž výsledkem regulace koryta Kopaninského potoka ve 30. letech minulého století (dokumentace se bohužel nedochovala). Průtok poldrem a zatrubněným korytem Kopaninského potoka se takřka shoduje. V této věci je signifikantní také skutečnost, že bylo nutné nově stanovit jeho pramen: (původní lokace je na tomto místě zanesena již na Stablním katastru z roku 1840. Množství vody protékající poldrem a korytem před zatrubněním, je dle našeho názoru dominantním zdrojem Kopaninského potoka. Tuto skutečnost dokládají také snímky z roku 2002 na str. 8 v příloze č. 5 oznámení).

Na základě předložené dokumentace proto zastupitelstvo navrhuje a zároveň svůj souhlas se záměrem podmiňuje tím, že v nejbližší době:

- bude řešena celková nezbytná revitalizace Kopaninského potoka, jehož aktuální stav je výsledkem existence letiště Praha - Ruzyně,
- bude řešen havarijný stav suchého poldru na Kopaninském potoce,
- Letiště Praha, a.s. vybuduje další retenční prostory pro povodí jih se specifickým objemem 30 m³ na hektar povodí (přibližně 70 m³ na hektar nepropustných ploch).

Středočeský kraj souhlasí se záměrem, ke zjišťovacímu řízení nemá připomínek a nepožaduje další posuzování dle zákona.

Za město Roztoky se vyjádřil odbor životního prostředí a má k předloženému záměru následující připomínky:

- Hodnocení vlivů na životní prostředí by mělo být rozšířeno o rozpracování kapitoly zabývající se podrobným rozbohem kvalitativního a kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka vodami pocházejícími z plánované stavby. Přesto, že horní úseky jmenovaných vodních toků jsou technicky upravená koryta, dolní tok Únětického potoka protéká přírodní rezervací Tiché údolí - Roztocký háj a nelze proto spoléhat na to, že samočistící schopnost vodního toku vstřebá škodliviny přitékající z ČOV + ČKV JIH. Nelze souhlasit s tím, aby nově vybudované čistírny odpadních vod nesplňovaly emisní standardy stanovené nařízením vlády č. 61/2003 Sb.
- Je doporučeno do dokumentace doplnit kapitolu, která by rozpracovala systém varování obcí ležících podél Kopaninského a Únětického potoka před případnou povodňovou vlnou nebo při výpadku čistírny před blížící se kontaminací.
- O záměru nebyl informován žádný ze správců vodního toku, do kterého je zaústěn odvod vyčištěných vod z čistírny (Zemědělská vodohospodářská správa, oblast povodí Vltavy, pracoviště Kladno, a Povodí Vltavy). Je nezbytné s nimi dokumentaci projednat a získat vyjádření správce vodního toku k záměru.
- Vzhledem k tomu, že odtok z ČOV + ČKV JIH má značný vliv na celkový průtok v obou výše zmíněných potocích, bylo by vhodné zapracovat do projektové dokumentace a následně realizovat i celkovou revitalizaci těchto vodních toků zaměřenou na zlepšení životních podmínek živočichů a rostlin, které ve vodních tocích žijí nebo by mohli žít. Tato dokumentace by měla

obsahovat rovněž opatření, která by současně mohla být využita jako protipovodňová ochrana.

Ministerstvo zdravotnictví sděluje, že s oznámením záměru stavby souhlasí a nepožaduje posuzování dle zákona.

Krajská hygienická stanice Středočeského kraje se sídlem v Praze uvádí, že předloženým návrhem nejsou dotčeny zájmy chráněné orgány ochrany veřejného zdraví.

Hygienická stanice HMP (dále jen HS HMP) se záměrem souhlasí, vzhledem k charakteru provozu a jeho vzdálenosti od obytné zástavby lze vyloučit působení nepříznivých vlivů hluku v chráněném venkovním prostoru a působení imisí škodlivých látek ve venkovním ovzduší z provozu čističky.

Odbor životního prostředí a zemědělství Krajského úřadu Středočeského kraje nemá k předloženému oznámení připomínky.

Odbor životního prostředí Městského úřadu Černošice z hlediska problematiky vod požaduje další posouzení dle zákona.

V předloženém oznámení není dostatečně řešeno:

- hodnocení vlivu na dolní část Únětického potoka (pod soutokem Únětického a Kopaninského potoka). Chybí výpočet na dolní část Únětického potoka (kumulace vlivů z ČOV + ČKV SEVER a ČOV + ČKV JIH).
- posouzení kapacity zatrubněné části Kopaninského rybníka
- posouzení vlivu záměru na rybníky na Únětickém potoce a pstruzí sádky ve Stanicích, které jsou napájeny vodou z Únětického potoka
- možnosti a následná řešení havarijní situace na ČOV+ČKV JIH.

Z hlediska ochrany přírody je požadováno zpracovat dokumentaci podle zákona, neboť v předloženém oznámení není dostatečně doloženo ovlivnění vegetačního složení břehových porostů.

Z hlediska odpadového hospodářství, ochrany ovzduší, ochrany ZPF, lesního hospodářství a myslivosti není námitek.

Česká inspekce životního prostředí (dále jen ČIŽP) nemá z hlediska ochrany ovzduší připomínky.

Z hlediska ochrany vod ČIŽP uvádí, že z předloženého oznámení vyplývá, že kapacita nové retenční nádrže (celková retenční kapacita 12 000 m³) je dostatečná, takže v zimním období nebudou ani po rozšíření letiště odtékat biologicky nečištěné kontaminované srážkové vody. Kapacita poldru na Kopaninském potoce je taktéž dostatečná. Z poldru maximálně odtéká 0,63 m³/s. ČIŽP připomíná, že je nutno uvést do provozu poldr na Únětickém potoce u obce Tuchoměřice.

S ohledem na malou vodnost Kopaninského potoka Q_{355} 1,5 l/s jsou navržené emisní limity vysoké.

V oznámení nejsou uvedeny hodnoty znečištění (současné a předpokládané) odpadních vod a kontaminovaných srážkových vod. Rovněž není uveden čistící efekt

dosahovaný na stávající ČOV a zbytkové znečištění vypouštěných odpadních vod. Proti stávajícímu povolení k vypouštění odpadních vod jsou v dokumentaci pro novou ČOV uvedeny emisní limity podstatně vyšší. Např. pro ukazatel CHSK a BSK₅ nejsou pro zimní provoz ČOV navrženy žádné emisní limity, ale je pro tyto ukazatele navržen pouze čistící efekt 85%, respektive 90%. Na základě podkladu ČIŽP lze předpokládat v zimním období vysoké znečištění srážkových vod organickými látkami - CHSK až 30 000 mg/l a BSK₅ 25 000 mg/l. Při navrženém čistícím efektu by se pak mohla při extrémním znečištění přitékajících srážkových vod vypouštět vyčištěná odpadní voda s vysokým znečištěním.

Přitom ale v příloze č. 4 "Kvalitativní ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka" je pro navrženou nízkozatíženou ČOV uvedeno vypočtené zbytkové znečištění vyčištěné vody v ukazateli CHSK 135 mg/l, BSK₅ 13,5 mg/l.

Při navrhování emisních limitů se musí vycházet z technologických výpočtů, z hodnot dosahovaných na stávající ČOV, ovlivnění jakosti vody v recipientu.

ČIŽP žádá odstranit v oznámení výše uvedené nedostatky a zhodnotit možné emisní limity pro ČOV.

Z hlediska odpadového hospodářství nejsou připomínky, pouze je upozorňováno na povinnosti původců odpadů.

Z hlediska ochrany přírody jsou uvedeny připomínky pro další projektovou přípravu stavby (povolení výjimek pro zvláště chráněné druhy rostlin a živočichů, povolení ke kácení dřevin).

V závěru vyjádření ČIŽP doporučuje připomínky ve vztahu k vodnímu hospodářství objasnit ještě v této fázi přípravy.

V dalším vyjádření ze dne 2. 4. 2007 ČIŽP sděluje, že dne 30. 3. 2007 oznamovatel doplnil jím požadované doklady a akceptoval níže uvedené limity.

Upřesněné emisní limity z ČOV + ČKVJIH po ukončení 3. etapy:

ukazatel	letní období		zimní období			celoroční průměr
	Hodnota „p“	hodnota „m“	hodnota „p“	Hodnota „m“	účinnost čištění	
	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	%	mg/l
CHSK _{Cr}	90	130	120*	240*	85*	-
BSK ₅	20	30	-	-		-
NL	20	40	25	50		-
N-NH ₄ ⁺	3	5	10	15		
N _c	-	20	-	20		15
P _c	-	3	-	6		2
NEL	0,2	0,4	0,2	0,4		-

*při nátoku CHSK_{Cr} větším než 3066 mg/l bude účinnost čištění minimálně 85%.

Pokud budou v povolení k vypouštění akceptovány upřesněné emisní limity, nemá ČIŽP k hodnocení vlivu na životní prostředí připomínek.

Správa chráněné krajinné oblasti Český kras sděluje, že výše uvedený záměr se nedotýká zájmů ochrany přírody a krajiny na území CHKO Český kras a pouze uvádí upozornění k druhové ochraně u kriticky ohrožených nebo silně ohrožených zvláště chráněných druhů.

Odbor ochrany prostředí (dále jen OOP MHMP) z *hlediska ochrany zemědělského půdního fondu* upozorňuje, že v dalším stupni řízení bude nutné zažádat o vyjmutí pozemků z ZPF.

Z *hlediska lesů a lesního hospodářství* a z *hlediska nakládání s odpady* bez připomínek.

Z *hlediska ochrany ovzduší* se sděluje, že na základě vypracovaného odborného posudku pro 3. etapu modernizace ČOV + ČKV JIH vyplývá, že emise těkavých organických látek a amoniaku, zpracovávaných v čistírně odpadních vod jsou zanedbatelné. Součástí odborného posudku je rovněž protokol z měření emisí VOC a amoniaku těsně nad hladinou zahušťovací a vyhnivací kalové nádrže. Z výsledků naměřených koncentrací organického uhlíku a amoniaku vyplývá, že unikající emise sledovaných látek lze pokládat za zanedbatelné.

V souladu s bodem 6.9. Čistírny odpadních vod, část II, přílohy č. 1 NV č. 615/2006 Sb. je posuzovaná čistírna odpadních vod ČOV + ČKV JIH středním zdrojem znečišťování ovzduší. Podle uvedeného předpisu je nutno na zdroji provést do 1. srpna 2009 stanovení koncentrace pachových látek v souladu s ustanovením § 3 bodu c) vyhlášky č. 362/2006 Sb.

V předloženém oznámení bylo rovněž provedeno hodnocení vlivů čistírny odpadních vod na veřejné zdraví z hlediska unikajících škodlivin do ovzduší. Posuzovanými látkami byly pachové látky, zastoupené těkavými organickými látkami, bioaerosoly, zastoupené pevnými částicemi, mikroorganismy, alergeny a toxiny, amoniak, sirovodík, ropné látky a odmrázovací prostředky používané na letišti. Ze závěru provedeného hodnocení vyplývá, že potenciální nepříznivé vlivy imisí škodlivých látek na obyvatele v okolí je možné vzhledem k charakteru provozu a vzdálenosti od obytné zástavby spolehlivě vyloučit.

Z hlediska vlivu na kvalitu ovzduší lze liniové zdroje znečišťování ovzduší v etapě výstavby považovat za málo významné.

Z hlediska ochrany ovzduší je návrh rozšíření stávající ČOV + ČKV JIH ve 3. etapě o uvedených parametrech přijatelný. Provedené hodnocení vlivu na kvalitu ovzduší považuje orgán ochrany ovzduší za dostatečné, nemá k němu zásadní připomínky a nepožaduje pokračování v dalších stupních procesu EIA.

Orgán ochrany ovzduší připomíná, že v souladu s ustanovením § 17 odst.1 písm b) zákona o ochraně ovzduší bude nezbytné v rámci územního řízení předložit rovněž závazné stanovisko vydané orgánem ochrany ovzduší krajského úřadu podle § 17 odst. 1 písm. b) zákona č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší. O vydání tohoto závazného stanoviska podle § 48 odst. 1 písm. r) zákona č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, bude nutno požádat odbor ochrany prostředí MHMP a předložit požadované podklady podle § 17 odst. 5 tohoto zákona, § 32 vyhlášky MŽP č. 356/2002 Sb. a přílohy č. 13 k této vyhlášce.

Z *hlediska ochrany přírody a krajiny* se uvádí, že byl prokázán výskyt zvláště chráněných druhů živočichů – silně ohrožené a ohrožené druhy. Pro případné vydání

výjimky pro silně ohrožené druhy živočichů ve smyslu zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění je nutné žádat správu CHKO Český Kras. Byla navržena ochranná opatření spočívající ve vhodném termínu provedení zemních prací a likvidace porostu v jednotlivých biotopech. Dojde tak k omezení nepříznivých vlivů, především na druhy jako ještěrka obecná, slepýš křehký, koroptev polní, bramborníček černohlavý a uvedené druhy hmyzu. Výstavbou budou dotčeny i některé keřové dřeviny rostoucí mimo les, zejména v jižní části areálu ČOV. Zpracovatelem navržené ochranné podmínky k zásahu jsou stejné v souvislosti s ochrannými opatřeními navrženými pro zvláště chráněné druhy. Zpracovatel oznámení uvádí v opatřeních k prevenci nutnost zajistit rekultivaci ploch a novou výsadbu dřevin, dále i zvážení rozsahu provádění řezu křovin. Orgán ochrany přírody nepovažuje za nutné žádat o výjimku pro ohrožené druhy živočichů při dodržení ochranných podmínek navržených zpracovatelem oznámení a doložení projektu vhodné výsadby a rekultivace okolí v dalším stupni řízení. Výstavba nové retenční nádrže je situována v přímé blízkosti Kopaninského potoka. Dle rozhodnutí OOP MHMP se nejedná o vodní tok. Výstavbou tak nedojde k dotčení VKP. Z hlediska krajinného rázu lze okolí popsat jako antropogenní krajinu výrazně ovlivňovanou zemědělskou činností, umístěním areálu letiště a budov stávající ČOV. Rozšířením areálu nebude krajinný ráz narušen. Orgán ochrany přírody konstatuje, že pokud budou dodrženy stanovené ochranné podmínky ohledně zvláště chráněných druhů, nemá k záměru další připomínky.

Z hlediska myslivosti bez připomínek.

Z hlediska ochrany vod je předložený záměr možný. Provedené hodnocení vlivu zachycování a čištění srážkových kontaminovaných vod na kvalitativní a kvantitativní ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka je možno považovat za dostatečné, nejsou k němu zásadní připomínky a tudíž se nepožaduje pokračování v dalších stupních procesu EIA.

Technologii čištění odpadních vod ČOV + ČKV JIH povolenou v rámci 2. etapy a technologii zneškodňování odpadních vod navrženou v předloženém záměru lze považovat za nejlepší dostupnou výrobní techniku, definovanou jako nejúčinnější a nejpokročilejší stupeň vývoje použité technologie pro nejúčinnější dosahování ochrany životního prostředí jako celku.

Na dosažení hodnot imisních standardů, tj. nejvyšších hodnot ukazatelů přípustného znečištění povrchových vod, se musí podílet i další opatření k omezování difuzních a plošných zdrojů znečištění v dané oblasti. Ze studie „Posouzení vlivu Letiště Praha, s.p. na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka“ vyplývá, že dochází k překračování povolených imisních limitů řady chemických ukazatelů v důsledku dalších antropogenních aktivit v povodí obou vodních toků, které v žádném případě nesouvisí s provozem letiště. Tyto negativní vlivy musí být postupně eliminovány. Nástrojem eliminace budou programy opatření, které jsou součástí plánů oblastí povodí jako jeden z nástrojů dosažení stanovených cílů ochrany vod.

Z výsledků chemických analýz bodových vzorků vody Kopaninského potoka bylo prokázáno překročení imisního limitu pro Cd, který je ekologickým rizikem. Zdrojem tohoto rizika je galvanizovna ČSA a.s., která se nachází v areálu letiště. Vodoprávní úřad požaduje předložení návrhu technického řešení vedoucí ke snížení koncentrace Cd v splaškových vodách, které jsou na ČOV + ČKV JIH, v souladu s imisním limitem Cd vymezeným v nařízení vlády č. 61/2003 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení

k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech.

Podkladem pro stanovení návrhového znečištění srážkových vod byly vzaty bilanční hodnoty za období r. 2003 - 2004, kdy se vycházelo z bilancí prostředků používaných k odmrazování letadel a letištních ploch s tím, že kapacita ČOV + ČKV JIH je dimenzována na maximální týdenní produkci znečištění srážkových vod z důvodů ochrany vodního toku. Z důvodu velké nerovnoměrnosti aplikovaného množství odmrazovacích prostředků v zimním období, a tím i v produkci znečištění srážkových vod, je ČOV JIH navržena ve vícelinkovém uspořádání. Předmětem návrhu je akumulace vod z odmrazování letadel v samostatné akumulární nádrži a s následným řízeným vypouštěním naakumulovaných zředěných odmrazovacích prostředků na biologickou část čistírny. Návrh řeší zachycení 90% znečištění, které steče na plochu s povýšením o 10% prostředků na odmrazování letadel, které se nepodaří segregovat. Zachycené prostředky použité na odmrazování letadel budou následně připouštěny do málo kontaminovaných srážkových vod, čímž se docílí zrovnoměnění zatížení přiváděné vody na biologický stupeň ČOV. Na základě tohoto regulovaného látkového zatížení lze pro zimní období respektovat snížení zatížení odbourávaného znečištění formou minimální účinnosti čištění v %, nikoliv formou koncentrační v ukazatelích BSK₅, CHSK_{Cr}.

Výstupy a navržené parametry z ČOV + ČKV JIH. 3. etapy jsou předloženy v návrhu v následujícím rozsahu.

Množství odpadních vod:

Letní období:

$$Q_{\max d} = 1\,650 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max \text{ hod.}} = 38/2 \text{ l/s}$$

Zimní období:

$$Q_{\max d} = 3\,033 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\max \text{ hod.}} = 58/2 \text{ l/s}$$

Celková roční kapacita ČOV + ČVK JIH dosahuje:

pro splaškové vody: 401 500 m³/rok

pro srážkové vody: 249 780 m³/rok

Celkem: 651 280 m³/rok

ukazatel	letní období		zimní období			celoroční průměr
	Hodnota „p“	hodnota „m“	hodnota „p“	hodnota „m“	účinnost čištění	
	mg/l	mg/l	mg/l	mg/l	%	
CHSK _{Cr}	90	130	-	-	85	-
BSK ₅	20	30	-	-	90	-
NL	20	40	25	50		-
N-NH ₄ ⁺	3	5	10	15		
N _c	-	20	-	20		15
P _c	-	3	-	6		2
NEL	0,2	0,4	0,2	0,4		-

Předložený záměr svým zpracováním směřuje k dosažení cílů vymezených vodním zákonem a jeho prováděcích právních předpisech, tj. komplexní ochrany kvality a kvantity vod, prevence zhoršování a dosažení alespoň dobrého stavu vod a s nimi spojených ekosystémů, jako základ pro trvale udržitelné užívání vod.

Příslušný úřad zhodnotil jednotlivá vyjádření a konstatuje, že žádné z vyjádření není nesouhlasného charakteru, ale souhlas se záměrem je podmíněn splněním řady podmínek, především z vodohospodářského hlediska. Lze dovodit, že většina požadavků pro další projektovou přípravu stavby se shoduje s doporučeními, obsaženými v kapitole D. 4 oznámení – opatření pro minimalizaci, vyloučení, snížení, popř. kompenzaci nepříznivých vlivů. V některých vyjádřeních jsou ale uvedeny připomínky k rozsahu hodnocení v předloženém oznámení (např. hodnocení kumulativních vlivů z ČOV + ČKV JIH a SEVER, hodnocení na dolní část Únětického potoka) a je požadováno pokračovat dále v procesu EIA.

V obdržovaných vyjádřeních jsou dále uplatněny připomínky a požadavky pro další projektovou přípravu stavby i z hlediska ostatních složek životního prostředí.

Příslušný úřad po prostudování oznámení a připomínek k němu uplatněných požádal zástupce oznamovatele a zpracovatele oznámení o poskytnutí doplňujících informací k záměru ještě před vydáním závěru zjišťovacího řízení.

V rámci zjišťovacího řízení bylo konstatováno následující:

- **problematika vody**

Příslušný úřad pro úplnost dodává, že pro posouzení velikosti a významnosti vlivů provozu ČOV + ČKV JIH byla zpracována řada odborných studií vyhodnocujících předmětný vliv na vodu.

Posouzení velikosti a významnosti vlivů bylo v oznámení učiněno z hlediska následujících aspektů:

- upřesnění nutných retenčních objemů v povodí ČOV + ČKV JIH
- kvantitativní a kvalitativní ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka
- posouzení vlivu provozu letiště na ekologický stav Únětického potoka.

Na základě výsledků těchto studií byl pak v oznámení stanoven rozsah opatření pro minimalizaci, vyloučení, snížení, popř. kompenzaci nepříznivých vlivů.

K požadavku MČ Praha – Přední Kopanina ohledně celkového řešení nezbytné revitalizace Kopaninského potoka, jehož aktuální stav je výsledkem existence Letiště Praha - Ruzyně a řešení havarijního stavu suchého poldru na Kopaninském potoce bylo zpracovatelem oznámení a zástupci oznamovatele sděleno, že nelze zcela souhlasit s konstatováním, že aktuální stav Kopaninského potoka je pouze výsledkem existence Letiště Praha - Ruzyně. Studie „Posouzení vlivu provozu letiště Praha s.p. na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka“ (ČVUT, srpen 2006, příloha č. 6 oznámení) prokázala, že ke zhoršení kvality vody v obou tocích dochází nejen v místě zaústění odpadních vod z letištních čistíren; tj. ř. km 11,8 na Únětickém potoce, a ř. km 3,8 na Kopaninském potoce, ale že k dalšímu poklesu kvality dochází v důsledku dalších zdrojů znečištění, které se na Únětickém potoce nacházejí mezi říčním km 11,8 a ř. km 7,6 (již po soutoku s Kopaninským potokem), obdobně je tomu i na Kopaninském potoce. Z těchto zjištění vyplývá, že kvalita obou toků je výrazně ovlivněna i dalšími zdroji znečištění. Tyto další zdroje se pak

promítají např. jako znečištění ovlivňující obsah dusičnanů, celkového dusíku, fosforečnanů, a celkového fosforu. Hodnoty těchto škodlivin na závěrném profilu této studie dosahují vyšších hodnot než na odběrových místech bezprostředně pod čistírnami letiště Praha – Ruzyně.

Poldr na dešťové kanalizaci (původně Kopaninský potok), tzv. Kopaninský poldr, byl postaven za účelem ochrany městské části Praha 6 – Přední Kopanina před negativními účinky povodní. Účelem Kopaninského poldru je transformace povodňových průtoků, zachycení splavenin a zachycení dešťových vod ze zpevněných letištních ploch.

Posouzením retenčního objemu Kopaninského poldru a stanovením maximálního průtoku výpustmi Kopaninského poldru z hlediska rozvojových záměrů letiště Praha – Ruzyně se zabývala „Studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Unětického potoka“ (Hydroprojekt CZ, 2005, aktualizace prosinec 2006, příloha č.5 oznámení). Kapacita Kopaninského poldru byla označena za dostatečnou. Z navrhovaného provozního řádu Kopaninského poldru vyplývá, že nádrž Kopaninského poldru by měla za normálních podmínek (dobrý technický stav vtokového objektu spodních výpustí) s přehledem převést povodňovou vlnu do podhrází, a to bez překročení neškodného odtoku z hráze.

V závěru výše uvedené studie je konstatováno, že Kopaninský poldr nevyžaduje žádné úpravy, pokud má manipulační a provozní řád a tento řád bude dodržován. Letiště Praha, s.p. v minulých letech nechalo provést přesné zaměření poldru a nechalo zpracovat návrh provozního řádu. Současně řeší problematiku pozemků v zátopě poldru. Provozní řád je již dokončován a připraven k předložení ke schválení vodoprávnímu úřadu. V rámci zpracování provozního řádu byl zpracován posudek k zařazení vodního díla do kategorie a bylo provedeno zaměření všech objektů poldru a určení charakteristik nádrže. Funkčnost vodního díla není dle sdělení zpracovatele oznámení a oznamovatele nijak omezena.

V rámci opatření pro další projektovou přípravu stavby je v kap. D 4 oznámení uveden požadavek schválení provozního a manipulačního řádu Kopaninského poldru před zahájením provozu ČOV + ČKV JIH a požadavek, aby součástí stavby byla instalace měrného profilu na odtoku z Kopaninského poldru s cílem měřit a dokumentovat veškeré vody odtékající z areálu JIH.

K požadavku MČ Přední Kopanina ohledně vybudování dalších retenčních prostor pro povodí JIH se specifickým objemem 30 m^3 na hektar povodí (přibližně 70 m^3 na hektar nepropustných ploch) zpracovatel oznámení konstatoval, že tento požadavek se shoduje s informací ze Studie Hydroprojektu „Studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Unětického potoka (Hydroprojekt CZ, 2005, aktualizace prosinec 2006, příloha č. 5, str. 19). Letiště Praha vybuďovala nebo v nejbližší době vybuďuje další retenční prostory pro povodí JIH se specifickým objemem 30 m^3 na hektar povodí (přibližně 70 m^3 na hektar nepropustných ploch).

Z textu oznámení a odpovídajících příloh oznámení vyplývá, že v roce 2002 byla zpracována „Studie odtokových poměrů v lokalitě letiště Ruzyně“, která hydrotechnicky posoudila celý areál letiště v souladu s metodikou Generelu hl. města Prahy. Pomocí matematického modelu byla posouzena dlouhodobá hydraulická funkce odlehčovacích objektů a jim příslušných retenčních nádrží pro současný i výhledový stav rozvoje letiště Praha – Ruzyně s ohledem na optimalizaci potřebného retenčního objemu a zajištění rovnoměrného odtoku do recipientů. Při žádné

modelované extrémní události nedošlo k vyběžení recipientů v modelovaném úseku tj. od ČOV + ČKV JIH k soutoku Kopaninského a Únětického potoka.

Na tuto studii navázala studie „Přepočítání odtokové studie pro povodí ČOV+ČKV JIH“ (Hydroprojekt CZ, 2004, příloha č.3 oznámení) a „Studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka“ (Hydroprojekt CZ, 2005, aktualizace prosinec 2006, příloha č.5 oznámení), jejichž výsledky jsou komentovány v příslušné části předkládaného oznámení v kapitole vlivů na vodu s tím, že pokud budou realizována všechna opatření související s kvantitativní a kvalitativní problematikou vyčištěných vod nedojde k výraznému ovlivnění odtokových poměrů.

K připomínce MÚ Černošice ohledně nedostatečného hodnocení vlivu na dolní část Únětického potoka, kde není vyhodnocen kumulativní vliv na dolní část Únětického potoka (kumulace vlivů z ČOV + ČKV SEVER a ČOV + ČKV JIH) a k absenci posouzení zatrubněné části Kopaninského rybníka, jakož i posouzení vlivu záměru na rybníky na Únětickém potoce a pstruží sádky ve Staticích napájených vodou z Únětického potoka oznamovatel sdělil následující skutečnosti:

Rozsah studie „Posouzení vlivu provozu Letiště Praha s.p. na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka“ byl konzultován v rámci přípravy záměru s příslušným vodoprávním úřadem, tj. odborem ochrany prostředí MHMP. Na základě výše uvedeného vyjádření MÚ Černošice k oznámení požádal oznamovatel o vyjádření zpracovatelský tým výše uvedené citované studie.

Ze zaslání vyjádření ČVUT, Fakulty stavební, Katedry zdravotního a ekologického inženýrství (RNDr. D. Komínková, Ph.D.) vyplývají následující skutečnosti (citace):

Povodí Únětického a Kopaninského potoka je provozem Letiště Praha ovlivněno v horním úseku toku. Výsledky sledování obou toků prokázaly, že po zaústění odpadních vod z ČOV Jih a ČOV Sever dochází k zhoršení kvality toků. V případě Únětického potoka je výrazně zhoršená kvalita sledována již nad zaústěním odpadních vod z ČOV Sever, nevyhovující kvalita byla zaznamenána již v pramenné jímce. Studie ČVUT „Posouzení vlivu provozu Letiště Praha, s.p. na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka“ prokázala, že ke zhoršení kvality vody v obou tocích dochází nejen v místě zaústění odpadních vod z ČOV; ř. km 11,8 na Únětickém potoce, a ř. km 3,8 na Kopaninském potoce, ale že k dalšímu poklesu kvality dochází v důsledku dalších zdrojů znečištění, které se na Únětickém potoce nacházejí mezi říčními km 11,8 a ř. km 7,6 (již po soutoku s Kopaninským potokem), obdobně je tomu i na Kopaninském potoce. Z těchto zjištění jasně vyplývá, že kvalita obou toků je výrazně ovlivněna i dalšími zdroji znečištění, které nebyly jasně identifikovány. Jako příklad je možné uvést obsah dusičnanů, celkového dusíku, fosforečnanů, a celkového fosforu, které dosahují na závěrném profilu studie vyšších hodnot než na odběrových místech bezprostředně pod ČOV. Výsledky z odběrového místa (P4), pod soutokem Únětického a Kopaninského potoka, lze chápat jako kumulativní hodnocení vlivu ČOV + ČKV Sever a ČOV+ČKV Jih. Hodnocení kumulativního vlivu obou ČOV níže po toku už zahrnuje i hodnocení dalších vlivů, které nelze spojovat do souvislosti s provozem Letiště Praha s.p.

Ve vztahu k výsledkům výše jmenované studie je nutné si položit otázku, zda při současné úrovni znalostí a používaných metod je reálné při požadovaném hodnocení vlivu na dolní část Únětického potoka (pod soutokem s Kopaninským potokem) odlišit vliv provozu Letiště Praha od jiných zdrojů znečištění, které tok

v nemalé míře ovlivňují. Vzhledem k výsledkům jmenované studie, lze konstatovat, že v případě obou toků (již před soutokem) nelze odlišit vliv Letiště Praha od ostatních vlivů. Vliv Letiště Praha lze identifikovat a kvantifikovat bezprostředně pod zaústěním odpadních vod z ČOV. V dolních úsecích toků už však nelze díky samočisticím procesům v toku na jedné straně a dalším znečišťovatelným na straně druhé jasně identifikovat a kvantifikovat vliv Letiště Praha na sledované toky. Výsledkem hodnocení dolní části Únětického potoka by bylo hodnocení ekologického stavu toku, ale nikoliv hodnocení vlivu Letiště Praha.

Stejná situace nastává i při hodnocení vlivu záměru na rybníky na Únětickém potoce a pstruzí sádky ve Stanečicích. Hodnocení ukazatelů kvality vody pod zaústěním ČOV Sever a ČOV Jih podle imisních standardů povrchových vod vhodných pro život a reprodukci ryb a jiných vodních živočichů ukázalo, že s výjimkou BSK₅ všechny hodnoty vyhovují stanoveným standardům. V případě BSK₅ je možné v důsledku samočisticích procesů v toku sledovat na závěrném profilu studie, pokles na hodnoty vyhovující imisnímu standardu. Na základě současných znalostí lze konstatovat, že záměr nebude mít negativní vliv na rybníky a pstruzí sádky. Toto konstatování je podpořeno i skutečností, že největší negativní vliv byl zaznamenán v zimním období, tzn. v období vegetačního klidu, kdy jsou sníženy i životní aktivity ryb a riziko ohrožení vodní bioty jako celku se snižuje.

Kromě výše uvedených daností v této kapitole je dále možné konstatovat, že vliv na tok po rozšíření ČOV + ČKV JIH by měl být oproti stávajícímu stavu nižší vzhledem k tomu, že vybudováním retenčních prostor bude zajištěno, aby nedocházelo k vypouštění nečištěných odpadních vod přímo do vodního toku.

K uváděné problematice „zatrubněné části Kopaninského rybníka“ bylo zpracovatelem oznámení sděleno, že se jedná o zatrubněnou část Kopaninského potoka. Součástí Studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka (Hydroprojekt CZ, a.s., únor 2005, aktualizace prosinec 2006, příloha č. 5 oznámení) je výpočet kapacity výustí Kopaninského poldru.

Jako podmínka pro další projektovou přípravu stavby bylo zpracovatelem oznámení navrženo, aby součástí stavby byla instalace měrného profilu na odtoku z Kopaninského poldru s cílem měřit a dokumentovat veškeré vody odtékající z areálu JIH.

K připomínce MČ Praha 6, MÚ Černošice, odboru životního prostředí Roztoky ohledně nedostatečného řešení možností havárií a následného řešení havarijních situací na ČOV + ČKV JIH lze konstatovat, že z předloženého oznámení vyplývá, že navrhované řešení výrazněji snižuje rizika úniku odpadních vod do vodoteče bez čištění. Problematice havarijních rizik, a to jak z oblasti rizikových stavů technologie, tak z oblasti rizik při nakládání s látkami závadnými vodám, se věnuje podrobně kapitola B.III.5 předloženého oznámení. Z této kapitoly kromě jiného vyplývá, že pro minimalizaci rizik bezpečnosti provozu má Letiště Praha, s.p. vypracován Havarijní plán pro případ úniku látek závadných vodám na letišti Praha - Ruzyně. Tento materiál zpracovalo a vydalo Letiště Praha, s.p. (dříve ČSL s.p.) jako správce a provozovatel veřejného mezinárodního letiště Praha - Ruzyně podle příslušné legislativy v oblasti ochrany vod a podle zákona č. 49/1997 Sb. o civilním letectví. Tento plán je závazný pro všechny osoby zúčastněné na leteckém provozu letiště a byl schválen MHMP pod č.j. MHMP – 8044/2004/OZP – IX/Sh zde dne 26.02.2004. V současné době je Havarijní plán aktualizován podle vyhl. MŽP č. 450/2005 Sb.

Postupy řešení rizikových stavů technologie budou zpracovány do aktualizovaného provozního řádu ČOV + ČKV Jih, který bude předkládán ke kolaudaci (viz konstatování na str. 58 oznámení).

Do podmínek pro minimalizaci a kompenzaci nepříznivých vlivů je v oznámení zpracována doporučující podmínka, týkající se vypracování a schválení aktualizovaného „Havarijního plánu pro případ úniku látek závadných vodám“ dle vyhl. č. 450/2005 Sb., před uvedením stavby do provozu.

K připomínce odboru životního prostředí města Roztoky ohledně rozšíření hodnocení vlivů na životní prostředí o podrobný rozbor kvalitativního a kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka vodami pocházejícími z plánované stavby vzhledem ke skutečnosti, že dolní tok Únětického potoka protéká přírodní rezervací Tiché údolí – Roztocký háj a nesouhlasu nesplnění emisních standardů stanovených nařízením vlády č. 61/2003 Sb. pro nově vybudovanou ČOV uvádí zpracovatel oznámení následující:

Navrhované emisní limity budou dle zpracovatele oznámení splněny, tzn. nebudou překročeny emisní standardy stanovené nařízením vlády č. 61/2003 Sb.

Jak i z výše uvedeného vyplývá, součástí předkládaného oznámení jsou následující přílohy:

- ČOV+ČKV letiště Praha Ruzyně, areál JIH, kvalitativní ovlivnění toku Kopaninského a Únětického potoka
- Studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka
- Posouzení vlivu provozu Letiště Praha, s.p. na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka,

na jejichž základě je v oznámení provedeno vyhodnocení velikosti a významnosti vlivů kvalitativního a kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka.

Kvantitativní posouzení se zabývá posouzením známých studií z hlediska průtokových poměrů. Jsou uvedeny výsledky geodetického zaměření Kopaninského poldru, výpočet jeho kubatury a výpočet kapacity výpustí.

Ze závěrů studií kvantitativního posouzení lze dle zpracovatele oznámení dovodit, že další rozvoj zastavěných částí letiště dle výhledových studií do roku 2020 nemůže a nebude zvyšovat průtok v profilech na Kopaninském a Únětickém potoce pod rychlostní komunikací Praha – Slaný nad ve studiích vypočtené hodnoty a je připomenuta nutnost vybudování retenčních prostor pro povodí JIH se specifickým objemem 30 m³ na hektar povodí (cca 70 m³ na hektar nepropustných ploch).

V souvislosti se závěry aktualizované studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka jsou v oznámení specifikovány požadavky pro další projektovou přípravu stavby, týkající se zahájení jednání s příslušnými orgány státní správy o provedení kvantitativního hodnocení toku v dolní části Únětického potoka (do ř. km 2,0) a o přehodnocení údajů o průtocích ve vztahu k N-letým vodám pro výstupní profily odtékajících vod z obou areálů letiště Praha – Ruzyně pod rychlostní komunikací Praha – Slaný, kde dosud stanovené N-leté průtoky neodpovídají reálným možnostem povodí.

Další podmínkou je iniciovat převzetí Tuchoměřického poldru od správce toku a následně pro zjištění jeho skutečného objemu retenčního prostoru provést jeho zaměření, zpracovat provozní a manipulační řád a obnovit funkce napouštěcího a vypouštěcího objektu.

V rámci kvalitativního hodnocení ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka byly diskutovány navržené odtokové limity, uvedeny výpočty směšovací rovnice pro navržené emisní limity až po hodnoty emisních limitů totožných s emisními standardy. Dále byla věnována pozornost toxicitě jednotlivých odmrazovacích prostředků. Závěry uvedené studie byly prezentovány na str. 125 oznámení.

Příslušný úřad konstatuje, že případné další studie by již nepřinesly žádné nové skutečnosti ve vztahu k vyhodnocení velikosti a významnosti vlivů kvalitativních a kvantitativních parametrů těchto vodotečí.

K doporučení odboru životního prostředí MÚ Roztoky doplnit kapitolu, která by rozpracovala systém varování obcí ležících podél Kopaninského a Únětického potoka před případnou povodňovou vlnou nebo při výpadku ČOV a ČKV před blížící se kontaminací lze uvést, že řešení přívalových srážek a retencí odpovídajících výhledovému rozsahu zpevněných a zastavěných ploch je právě předmětem výše uvedených studií, týkajících se kvantitativního ovlivnění vodotečí ve vztahu k odpovídajícím retencím (viz výše).

Na ochranu obcí dále po toku Únětického i Kopaninského potoka před povodňovými stavy jsou vybudovány poldry, případná povodňová vlna z areálu letiště Praha – Ruzyně je velmi nepravděpodobná (až po naplnění obou poldrů, které však mají při správné funkčnosti dostatečnou kapacitu). Jako opatření pro minimalizaci a kompenzaci nepříznivých vlivů jsou zpracovatelem oznámení pro další projektovou přípravu stavby navržena opatření pro zajištění řádného provozu Kopaninského i Tuchoměřického poldru. Vlastní systém varování obcí v tomto případě není v kompetenci Letiště Praha, s.p.

Případný výpadek ČOV+ČKV JIH lze ale charakterizovat jako ekologickou havárii, která by musela být řešena v souladu s požadavky vodního zákona a v souladu s provozním a havarijním řádem čistírny.

System informovanosti rybářů na toku Únětického a Kopaninského potoka v případě naplnění retenčních nádrží čistíren a vypouštění nečištěných dešťových vod v zimním období je již za stávající situace funkční. Rozšířením a modernizací ČOV + ČKV JIH bude vliv z vypouštění nečištěných odpadních vod velmi minimalizován. V zimním období by mělo dojít k zachycení veškerých objemů kontaminovaných srážkových vod v příslušných retenčních prostorech. V této souvislosti lze zmínit i zkušenost ze zkušebního provozu ČKV+ČOV SEVER, kdy bylo prokázáno, že i při mimořádných srážkových událostech dochází k zachycení nejvíce kontaminovaných srážkových vod a vody, které již nemohou být z důvodu naplnění kapacity retenčních nádrží zachyceny, neohrožují životní prostředí.

K připomínce odboru životního prostředí MÚ Roztoky ohledně neinformovanosti a neprojednání oznámení se správcem vodních toků, do kterých je zaústěn odvod vyčištěných vod z ČOV + ČKV JIH, (Zemědělská vodohospodářská správa, oblast povodí Vltavy, pracoviště Kladno a Povodí Vltavy) a k požadavku zpracovat do projektové dokumentace a následně realizovat i celkovou revitalizaci těchto vodních

toků zaměřenou na zlepšení životních podmínek živočichů a rostlin včetně návrhu opatření pro protipovodňovou ochranu sídel podél toku obou potoků příslušný úřad konstatuje následující:

- Zveřejnění oznámení záměru bylo provedeno v souladu s požadavky zákona – viz § 6 odst. 4 zákona. O vyjádření k oznámení byly požádány dotčené územní samosprávné celky a dotčené správní úřady (včetně vodoprávních úřadů). Povinnost zaslat oznámení záměru správcům toku není v zákoně specifikována. Oznámení záměru bylo rovněž zveřejněno na Informačním systému EIA.
- Letiště Praha, s.p. financovalo a financuje řadu studií zabývajících se problematikou kvantitativního a kvalitativního ovlivnění Únětického a Kopaninského potoka, provádí dlouhodobý monitoring kvality vody v obou tocích. Zahájilo jednání k převzetí Tuchoměřického poldru do své správy, aby mohl řádně plnit svoji funkci. Usiluje o výkup pozemků v zátopě Kopaninského poldru a zpracovává veškerou dokumentaci potřebnou k jeho řádnému provozování. Oba toky jsou však ovlivňovány i řadou dalších producentů odpadních vod, jak je ve všech odborných studiích opakovaně konstatováno. Letiště Praha, s.p. nemůže suplovat povinnosti dané jiným subjektům, tedy projektovat a realizovat celkovou revitalizaci obou toků, ani ji zpracovávat do projektové dokumentace záměru, neboť není ani vlastníkem, ani správcem obou toků. Dle vyjádření vodoprávního úřadu OOP MHMP budou nástrojem k eliminaci negativních vlivů v příslušných povodích programy opatření v plánech oblastí povodí jako jeden z nástrojů dosažení stanovených cílů ochrany vod.
- Součástí oznámení byla studie „Posouzení vlivu provozu letiště Praha – Ruzyně na ekologický stav Únětického a Kopaninského potoka. Ze závěrů této studie vyplývá, že stav Únětického a Kopaninského potoka by se nezlepšil, pokud by byl eliminován pouze vliv letiště Praha – Ruzyně. Pro zlepšení ekologického stavu toků je nezbytná revitalizace obou toků již nad areálem letiště a odstranění negativních vlivů v povodí, které nejsou spojeny s provozem letiště.

Zpracovatelem oznámení byla do opatření k prevenci a kompenzaci nepříznivých vlivů pro další projektovou přípravu stavby zařazena podmínka vypracování základního návrhu dlouhodobého chemického a biologického monitoringu stavu recipientů, který bude vycházet z vypracovaného posouzení ekologického stavu recipientů. Obsah a rozsah tohoto monitoringu bude konzultován s příslušným vodoprávním úřadem a bude zaměřen na hodnoty celkového anorganického dusíku, celkového dusíku, stanovení fosforečnanů a celkového fosforu a stanovení BSK₅ a CHSK.

K připomínce České inspekce životního prostředí ohledně upřesnění emisních limitů zástupce oznamovatele konstatoval, že zpracovateli oznámení byly předány návrhové limity, které byly konzultovány a odsouhlaseny příslušným vodoprávním úřadem, tj. OOP MHMP. ČIŽP požadované upravené limity nejsou v rozporu ve vztahu k aspektu vyhodnocení velikosti a významnosti na vodní hospodářství a související ekosystémy, protože i limity uvedené v oznámení, na základě kterých bylo posouzení provedeno, nesignalizují závažnější negativní vlivy, naopak bylo

konstatováno, že záměr svým zpracováním směřuje k dosažení cílů vymezených vodním hospodářstvím ve vztahu ke komplexní ochraně kvality a kvantity vod.

Stanovení emisních limitů dle nařízení vlády č. 61/2003 Sb. není náplní procesu EIA, ale příslušného vodoprávního úřadu v následujících správních řízení. Účelem procesu EIA je vyhodnotit velikost a významnost vlivu na jednotlivé složky životního prostředí (v uvedeném konkrétním případě zejména z hlediska vlivů na vodní hospodářství) a příslušný úřad zastává názor, že tento aspekt byl vypořádán a na základě v oznámení uvedených návrhových emisních limitů neprokázal významný negativní vliv. Z pohledu procesu EIA proto nejsou rozhodující konečné emisní limity, které budou stanoveny ve správním řízení za předpokladu, že tyto emisní limity nebudou vyšší než údaje prezentované v oznámení EIA, respektive v upřesněné tabulce emisních limitů prezentovaných ve vyjádření ČIŽP. Příslušný úřad doporučuje, aby konečné stanovení emisních limitů bylo provedeno na základě konzultace příslušného vodoprávního úřadu a ČIŽP za účasti oznamovatele.

K připomínce ČIŽP ohledně nutnosti uvedení Tuchoměřického poldru na Únětickém potoce lze konstatovat, že uvedenou problematikou se zpracované oznámení zabývá a v souvislosti se závěry aktualizované studie kvantitativního ovlivnění Kopaninského a Únětického potoka pro záměr rozšíření ČOV + ČKV JIH je v oznámení pro další projektovou přípravu formulováno doporučení iniciovat jeho převzetí od správce toku a následně pro zjištění skutečného objemu retenčního prostoru provést jeho zaměření, zpracovat provozní a manipulační řád a obnovit funkce napouštěcího a vypouštěcího objektu.

K připomínce OOP MHMP ohledně snížení koncentrace Cd ve splaškových vodách, které jsou přiváděny na ČOV + ČKV JIH a jejichž zdrojem je galvanizovna ČSA a.s. bylo zástupcem oznamovatele a zpracovatelem oznámení sděleno, že jedním z kroků, které Letiště Praha, s.p. již podniklo, bylo snížení koncentračního limitu Cd ve vypouštěných odpadních vodách do splaškové kanalizace z 0,02 mg/l na 0,01 mg/l v novém Kanalizačním řádu (schválen Odborem výstavby Úřadu městské části Prahy 6 rozhodnutím s čj. MCP6 007359/2007 ze dne 6.2.2007). Současně byl snížen v tomto novém Kanalizačním řádu koncentrační limit pro obsah Cd v průmyslových odpadních vodách z neutralizační stanice ČSA a.s., která má stanoveny individuální limity (z 0,1 mg/l na 0,05 mg/l).

V minulém roce ČSA a.s. neutralizační stanici rekonstruovaly, v současné době (od ledna 2007) je ve zkušebním provozu. V rámci rekonstrukce bylo instalováno nové koncové dočištění odpadních vod, které se skládá z automatického mechanického multivrstvého filtru (hrubý písek, jemný písek, hydroantracit), samočinného sorpčního filtru s náplní aktivního uhlí pro odstranění komplexů kovů a organických látek a duplexní poloautomatické ionexové stanice, v níž jsou zbytkové koncentrace těžkých kovů zachyceny na vrstvě chelatového katexy pracujícím v Na^+ cyklu. Během zkušebního provozu je vyčištěná voda akumulována v jímce, a po laboratorním ověření kvality přečerpávána do kanalizace. Kvalita vypouštěných odpadních vod plně vyhovuje Kanalizačnímu řádu.

V letectví je výjimkou povoleno používat Cd k povrchové úpravě kovů, neboť z důvodů vysokých požadavků na bezpečnost není adekvátní náhrada, proto budou prováděny důkladné kontroly a analýzy procesů všech provozů (Letiště Praha, s.p. i jiných uživatelů letiště Praha – Ruzyně), kde by se teoreticky mohlo Cd vyskytovat,

s cílem detekce možných dalších zdrojů Cd a zamezení jeho průniku do odpadních vod. Budou probíhat opakované kontrolní odběry vypouštěných odpadních vod se zaměřením na obsah Cd.

Příslušný úřad na základě doporučení zpracovatele oznámení upozorňuje, aby při další projektové přípravě stavby bylo respektováno následující doporučení:

- Oznamovatel zahájí kontroly a analýzy procesů s teoretickým výskytem Cd v provozech svých i v provozech ostatních uživatelů letiště Praha – Ruzyně, s cílem detekovat výskyt Cd a poté připravit konkrétní návrhy ke snižování jeho koncentrace v odpadních vodách přicházejících na ČOV + ČKV JIH.

Připomínky MČ Praha 6 byly zčásti vypořádány ve výše uvedeném textu (schválení provozního a manipulačního řádu Kopaninského poldru, havarijní plány, chemický a biologický monitoring). Pro omezení vlivů při výstavbě jsou v rámci oznámení navržena opatření pro nakládání se závadnými látkami v souladu se zákonem o vodách apod.

• ochrana přírody

K připomínce HMP, MČ Praha 6, ČIŽP a CHKO Český kras k této problematice lze konstatovat, že tyto připomínky nejsou v rozporu s vyhodnocením velikosti a významnosti vlivů na faunu a floru. Jedná se o standardní požadavky pro další projektovou přípravu stavby a příslušná doporučení v tomto směru jsou v oznámení zapracována jako podmínky pro další projektovou přípravu stavby (minimalizace míry zásahu do keřových porostů dřevin na západním svahu údolnice, projekt vegetačních úprav, biologická rekultivace dotčených ploch apod.).

K připomínce MÚ Černošice ohledně nedostatečného doložení ovlivnění vegetačního složení břehových porostů zpracovatel oznámení uvedl, že z hlediska vyhodnocení vlivů záměru na vodní prostředí je patrné, že navrhované rozšíření ČOV + ČKV Jih nijak nezmění stávající parametry vodních ekosystémů; z uvedeného závěru potom vyplývá i konstatování, že není důvod očekávat jakékoliv ovlivnění vegetačního složení břehových porostů s výjimkou bezprostředního okolí stavby, kde tento aspekt hodnocen je a byl na místě konzultován i s oddělením ochrany přírody ČIŽP, která k záměru z hlediska zájmů ochrany přírody nevznesla námitky.

• ostatní

K připomínce HMP z hlediska hospodaření s odpady lze konstatovat, že požadované informace (bilance výkopových prací, nakládání s odpady z výstavby) budou poskytnuty při další projektové přípravě stavby a doporučení v tomto směru je zahrnuto jako podmínka pro další projektovou přípravu stavby v oznámení.

K požadavku HMP na koordinaci záměru s připravovanou trasou rychlodráhy zástupce oznamovatele sdělil, že plochy nutné pro rozšíření ČOV + ČKV JIH nejsou v kolizi s upravenou trasou rychlodráhy a obě stavby by se neměly v případě jejich realizace z hlediska nároků na plochy ovlivňovat. Při další projektové přípravě stavby bude záměr projednán s příslušnými dopravními a drážními úřady.

K připomínce MČ Praha 6 ohledně upřesnění přepravních tras pro odvoz kalů bylo zástupci oznamovatele uvedeno, že kaly z ČOV+ČKV JIH jsou odváženy firmou Regios, a.s. na skládku v Úholičkách, tzn. na nejbližší vhodnou skládku. Trasa

odvozu činí 17 km a nevede hustě obydlenou zástavbou. Na tuto skládku by měl být odvážen i kal po rekonstrukci čistírny.

Na základě obdržených podkladů a informací a s ohledem na zásady pro zjišťovací řízení dospěl příslušný úřad k závěru, že realizace záměru nezhorší stávající zátěž území, naopak přispěje ke zlepšení situace z hlediska likvidace srážkových a kontaminovaných srážkových vod z areálu letiště JIH a vytvoří podmínky pro odkanalizování celé zmíněné oblasti. V předloženém oznámení jsou dostatečně zhodnoceny jednotlivé oblasti vlivů na životní prostředí a veřejné zdraví a jsou navržena opatření pro minimalizaci a kompenzaci vlivů na životní prostředí a veřejné zdraví. Lze tedy konstatovat, že pokud budou tato opatření realizována, nedojde k významnému ovlivnění životního prostředí a veřejného zdraví.

Závěr:

Záměr „Rozšíření ČOV + ČKV JIH, 3. etapa, letiště Praha - Ruzyně“ naplňuje dikci bodu 1.9, kategorie II, přílohy č. 1 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), v platném znění. Proto bylo dle § 7 citovaného zákona provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda záměr bude posuzován podle citovaného zákona.

Na základě dostupných podkladů a informací dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr

„Rozšíření ČOV + ČKV JIH, letiště Praha Ruzyně, Praha 6“

n e b u d e p o s u z o v á n

podle citovaného zákona a je nezbytné dodržet opatření k prevenci, vyloučení, snížení, popř. kompenzaci nepříznivých vlivů uvedené v oznámení záměru (RNDr. Tomáš Bajer, CSc., ECO-ENVI-CONSULT, prosinec 2006)“ a opatření navržené v rámci zjišťovacího řízení, týkající se detekce výskytu Cd v odpadních vodách všech uživatelů letiště Praha – Ruzyně a poté přípravě konkrétních návrhů ke snižování jeho koncentrace v odpadních vodách přicházejících na ČOV + ČKV JIH.

Závěr zjišťovacího řízení nenahrazuje vyjádření dotčených orgánů státní správy, ani příslušná povolení podle zvláštních předpisů.


Ing. arch. Jan **Winkler**
ředitel odboru

Magistrát hl. m. Prahy
odbor ochrany prostředí
Mariánské nám. 2
Praha 1